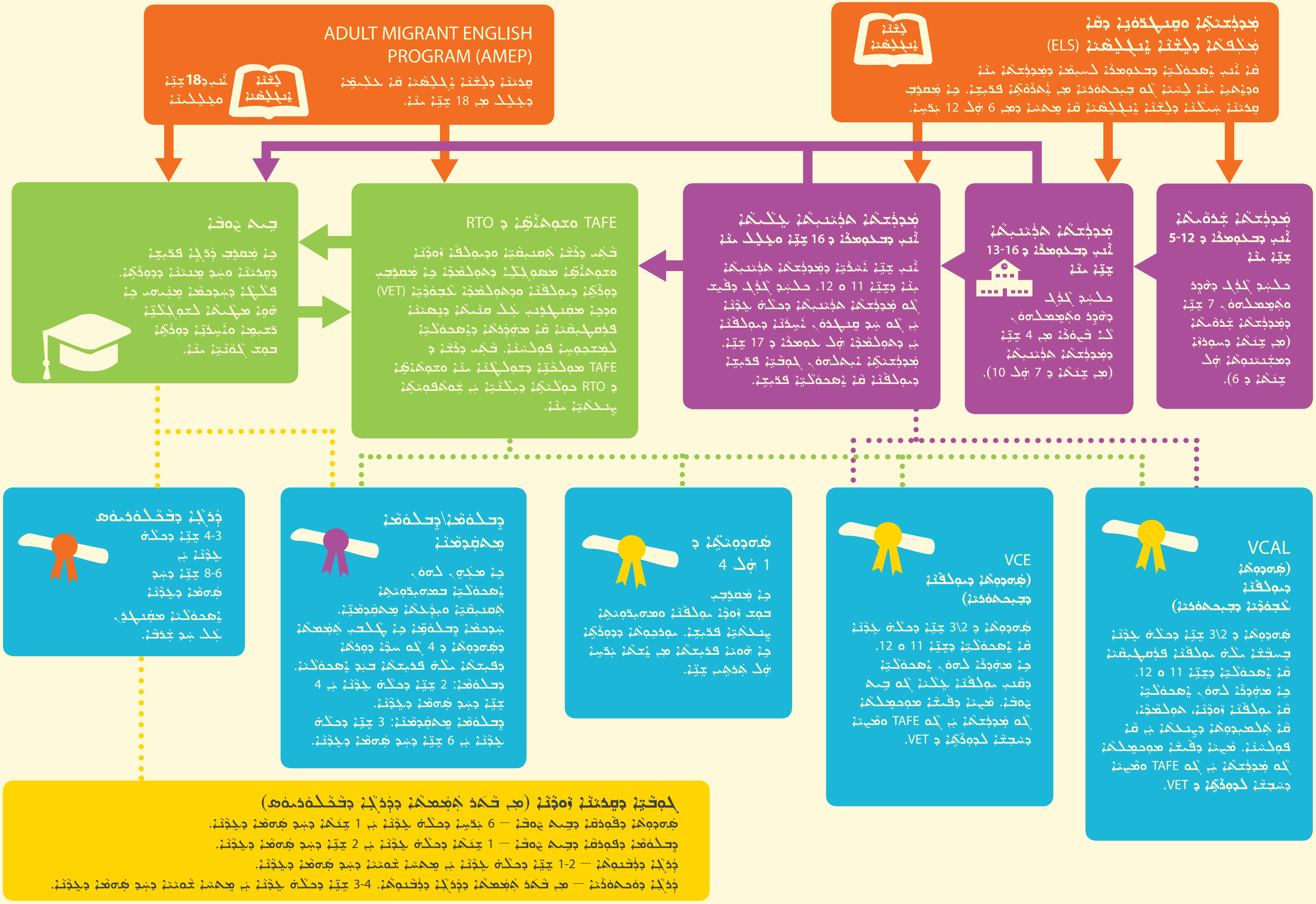
CENTRE FOR MULTICULTURAL YOUTH

ܚܕܵܐ ܨܘܼܪܬܵܐ ܟܪܝܼܬܵܐ ܕܛܲܟ݂ܣܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܕܒܸܟܛܘܿܪܝܵܐ



ܡܲܕܪ̈ܲܫܝܵܬܹܐ ܘܣܸܢܬܲܪ̈ܘܵܢܹܐ ܕܩܵܐ ܡܲܠܦܵܢܘܼܬܵܐ ܕܠܸܫܵܢܵܐ ܐܸܢܓܠܝܼܙܵܝܵܐ (ELS)

ܗ̄ܵܐ ܐܝܼܬ݂ ܝܘܼܠܦܵܢܹ̈ܐ ܕܬܘܼܡܟ݂ܵܐ ܠܣܲܝܵܥܵܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܡܵܬܹܐ ܘܒܹܐܬܹܐ ܡܵܢܵܐ ܓܝܵܢܵܐ ܠܗ ܒܒܸܟܛܘܿܪܝܵܐ ܡܢ ܐܲܬ݂ܪ̈ܵܘܵܬܹܐ ܐ݇ܚܹܪ̈ܢܹܐ. ܒܝܼ ܡܲܩܪܹܒ ܡܘܼܕܪܵܫܵܐ ܚܲܠܛܵܢܵܐ ܕܠܸܫܵܢܵܐ ܐܸܢܓܠܝܼܙܵܝܵܐ ܩܵܐ ܡܲܬ݂ܚܵܐ ܕܡܢ 6 ܗܲܠ 12 ܝܲܪ̈ܚܹܐ.

ADULT MIGRANT ENGLISH PROGRAM (AMEP)

ܡܘܼܕܪܵܫܵܐ ܕܠܸܫܵܢܵܐ ܐܸܢܓܠܝܼܙܵܝܵܐ ܩܵܐ ܡܲܗܓ݂ܪ̈ܵܢܹܐ ܕܓܲܘܪ̈ܵܢܹܐ ܡܢ 18 ܫܸܢܹ̈ܐ ܡܲܠܝܼ.

ܐܲܝܟ݂ ܕ18 ܫܸܢܹ̈ܐ ܘܲܠܥܸܠ

ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܫܲܪܘܵܝܬܵܐ

ܐܲܝܟ݂ ܕܥܘܼܡܪܵܐ ܕ 5-12 ܫܸܢܹ̈ܐ ܡܲܠܝܼ

ܟܠܢܵܫ ܓܵܪܸܓ݂ ܕܩܵܪܹܐ ܘܡܲܫܡܸܠܠܹܗ، 7 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܫܲܪܘܵܝܬܵܐ (ܡܢ ܫܸܢܬܵܐ ܕܫܘܼܪܵܝܵܐ ܕܡܲܛܝܒܘܼܬܵܐ ܗܲܠ ܫܸܢܬܵܐ ܕ 6).

ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܬܲܪܝܵܢܵܝܬܵܐ

ܐܲܝܟ݂ ܕܥܘܼܡܪܵܐ ܕ 13-16 ܫܸܢܹ̈ܐ ܡܲܠܝܼ

ܟܠܢܵܫ ܓܵܪܸܓ݂ ܕܩܵܪܹܐ ܘܡܲܫܡܸܠܠܹܗ، ܟܠ ܐܲܪܒܥܵܐ ܡܢ 4 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܬܲܪܝܵܢܵܝܬܵܐ (ܡܢ ܫܸܢܬܵܐ ܕ 7 ܗܲܠ 10).

ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܬܲܪܝܵܢܵܝܬܵܐ ܥܸܠܵܝܬܵܐ

ܐܲܝܟ݂ ܕܥܘܼܡܪܵܐ ܕ 16 ܫܸܢܹ̈ܐ ܘܲܠܥܸܠ ܡܲܠܝܼ

ܐܲܝܟ݂ ܫܸܢܹ̈ܐ ܐܲܚܪ̈ܵܝܹܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܬܲܪܝܵܢܵܝܬܵܐ ܡܲܠܝܼ ܕܫܸܢܹ̈ܐ 11 ܘ 12. ܟܠܢܵܫ ܓܵܪܸܓ݂ ܕܩܵܪܹܐ ܠܗ ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܬܲܪܝܵܢܵܝܬܵܐ ܕܟܠܵܗ̇ ܫܸܢܹ̈ܐ ܒ ܠܗ ܚܕ ܡܝܼܬܵܘܵܐ، ܐܲܢܵܬ݂ܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܒ ܕܗܘܼܠܦܵܢܵܐ ܗܲܠ ܥܘܼܡܪܵܐ ܕ 17 ܫܸܢܹ̈ܐ. ܡܲܕܪ̈ܲܫܝܵܬܹܐ ܢܘܼܟ݂ܪ̈ܵܝܹܐ، ܠܥܸܠܵܝܹܐ ܦܬܝܼܚܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܩܵܐ ܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܦܬܝܼܚܹ̈ܐ.

TAFE ܘܡܲܘܬܒܵܢܹ̈ܐ ܕ RTO

ܒܵܬ݂ܪ ܕܪ̈ܵܫܹܐ ܡܲܣܦܩܵܢܹ̈ܐ ܘܝܘܼܠܦܵܢܹ̈ܐ ܙܘܼܪܹ̈ܐ ܘܡܲܘܬܒܵܢܹ̈ܐ ܡܣܘܼܟ݂ܠܹ̈ܐ ܕܡܘܼܠܦܵܢܹ̈ܐ ܒܝܼ ܡܲܩܪܹܒ ܕܘܼܪܹ̈ܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܕܡܘܼܠܦܵܢܵܐ ܬܲܟ݂ܦܵܢܵܝܵܐ (VET) ܘܒܹܐ ܡܦܲܠܚܝܼ ܥܲܠ ܡܲܬ݂ܚܵܐ ܕܫܸܢܝܵܢܵܐ ܦܪ̈ܘܼܦܣܵܢܹ̈ܐ ܩܵܐ ܡܬܘܼܪܬܵܐ ܕܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܠܡܲܟܫܘܼܪܹܐ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ. ܒܵܬ݂ܪ ܕܪ̈ܵܫܹܐ ܕ TAFE ܡܘܼܠܟ݂ܵܢܹ̈ܐ ܕܡܘܼܠܚܵܢܹ̈ܐ ܡܵܬܹܐ ܘܡܲܘܬܒܵܢܹ̈ܐ ܕ RTO ܒܘܼܠܵܢܹ̈ܐ ܕܒܸܠܝܵܢܹ̈ܐ ܒ ܫܘܼܬܦܘܼܬܵܐ ܥܲܡ ܦܬܝܼܚܹ̈ܐ ܡܵܬܹܐ.

ܒܹܝܬ ܙܘܼܪܵܐ

ܒܝܼ ܡܲܩܪܹܒ ܕܲܪܓܹ̈ܐ ܦܬܝܼܚܹ̈ܐ ܕܡܘܼܕܪܵܫܵܐ ܘܚܲܕ ܡܘܼܕܪܵܫܵܐ ܕܘܼܪܵܫܹ̈ܐ. ܦܲܠܚܘܼܬ݂ܵܐ ܕܡܲܬ݂ܚܡܵܐ ܡܦܲܢܝܘܼ ܒܝܼ ܗܲܘܝܵܐ ܡܲܬ݂ܚܡܬܵܐ ܠܟܘܼܠܵܠܹ̈ܐ ܬܲܟ݂ܣܵܐ ܘܐܝܼܕܵܥܹ̈ܐ ܕܘܼܪܹ̈ܐ ܟܘܼܠܚܲܕ ܠܦܘܼܬ ܡܵܬܹܐ.

VCAL (ܫܘܼܕܵܥܬܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܫܡܘܼܫܵܢܵܐ ܕܒܸܟܛܘܿܪܝܵܐ)

ܫܘܼܕܵܥܬܵܐ ܕ 2\3 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܟܠܗܘܿ ܝܘܡܵܐ ܕܫܲܪ̈ܒܹܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܦܪ̈ܘܼܦܣܵܢܹ̈ܐ ܩܵܐ ܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܕܫܸܢܹ̈ܐ 11 ܘ 12. ܒܝܕ ܡܲܣܒܪܵܐ ܠܗܘ، ܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܩܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܙܘܼܪܵܐ، ܗܘܼܠܦܵܢܵܐ، ܩܵܐ ܦܲܠܚܘܼܬ݂ܵܐ ܕܫܸܢܝܵܢܵܐ ܒ ܩܵܐ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ. ܩܲܝܵܡܵܐ ܕܦܵܬܲܚ ܡܲܬ݂ܚܲܡܬܵܐ ܠܗ ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܝܢ ܠܗ TAFE ܘܩܲܝܵܡܵܐ ܕܫܲܪ̈ܒܹܐ ܠܟܘܼܪ̈ܵܣܹܐ ܕ VET.

VCE (ܫܘܼܕܵܥܬܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܕܒܸܟܛܘܿܪܝܵܐ)

ܫܘܼܕܵܥܬܵܐ ܕ 2\3 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܟܠܗܘܿ ܝܘܡܵܐ ܩܵܐ ܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܕܫܸܢܹ̈ܐ 11 ܘ 12. ܒܝܕ ܡܲܣܒܪܵܐ ܠܗܘ، ܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܕܒܥܵܝܢ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܥܸܠܵܝܵܐ ܠܗ ܒܹܝܬ ܙܘܼܪܵܐ. ܩܲܝܵܡܵܐ ܕܦܵܬܲܚ ܡܲܬ݂ܚܲܡܬܵܐ ܠܗ ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܝܢ ܠܗ TAFE ܘܩܲܝܵܡܵܐ ܕܫܲܪ̈ܒܹܐ ܠܟܘܼܪ̈ܵܣܹܐ ܕ VET.

ܫܘܼܕܵܥܬܵܐ ܕ 1 ܗܲܠ 4

ܒܝܼ ܡܲܩܪܹܒ ܟܘܼܠ ܙܘܼܪܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܲܣܒܪܵܢܘܼܬܵܐ ܦܬܝܼܚܹ̈ܐ ܦܲܠܚܘܼܬ݂ܵܐ. ܡܘܼܪܓ݂ܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܕܕܘܼܪܹ̈ܐ ܒܝܼ ܗܵܘܹܐ ܦܲܠܚܘܼܬ݂ܵܐ ܡܢ ܝܲܪܚܵܐ ܚܲܕ ܗܲܠ ܬܪܹܝܢ ܫܸܢܹ̈ܐ.

ܕܝܼܦܠܘܿܡܵܐ\ܕܝܼܦܠܘܿܡܵܐ ܡܸܬܩܲܕܡܬܵܐ

ܒܝܼ ܡܲܟܣܝܼ، ܠܗܘ، ܝܘܼܠܦܵܢܹ̈ܐ ܟܣܘܼܡܘܼܬܵܐ ܡܫܲܡܠܝܵܢܹ̈ܐ ܘܡܲܬ݂ܚܡܵܐ ܡܸܬܩܲܕܡܵܢܹ̈ܐ. ܡܫܲܡܠܝܵܢܹ̈ܐ ܕܝܼܦܠܘܿܡܹ̈ܐ ܒܝܼ ܦܲܠܚܝܼ ܦܲܠܚܘܼܬ݂ܵܐ ܕܫܘܼܕܵܥܬܵܐ ܕ 4 ܠܗ ܚܲܕ ܕܘܼܪܵܐ ܕܦܲܠܚܘܼܬ݂ܵܐ ܡܲܠܝܼ ܦܲܠܚܘܼܬ݂ܵܐ ܟܠ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ. ܕܝܼܦܠܘܿܡܵܐ: 2 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܟܠܗܘܿ ܝܘܡܵܐ ܝܢ 4 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܦܲܠܓܵܐ ܝܘܡܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ. ܕܝܼܦܠܘܿܡܵܐ ܡܸܬܩܲܕܡܬܵܐ: 3 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܟܠܗܘܿ ܝܘܡܵܐ ܝܢ 6 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܦܲܠܓܵܐ ܝܘܡܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ.

ܕܲܪܓܵܐ ܕܒܲܟ݂ܲܠܘܿܪܝܘܿܣ

4-3 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܟܠܗܘܿ ܝܘܡܵܐ ܝܢ 8-6 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܦܲܠܓܵܐ ܝܘܡܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ

ܝܘܼܠܦܵܢܹ̈ܐ ܡܦܲܪܫܵܝܹܐ، ܒܟܠ ܚܕ ܦܢܵܝܵܐ.

ܠܘܼܦ̈ܬܹܐ ܕܡܘܼܕܪܵܫܵܐ ܘܪܲܒܵܐ (ܡܢ ܒܵܬܲܪ ܫܘܼܠܵܡܵܐ ܕܕܲܪܓܵܐ ܕܒܲܟ݂ܲܠܘܿܪܝܘܿܣ)

ܫܘܼܕܵܥܬܵܐ ܕܦܘܼܪܵܫܵܐ ܕܒܹܝܬ ܙܘܼܪܵܐ — 6 ܝܲܪ̈ܚܹܐ ܕܟܠܗܘܿ ܝܘܡܵܐ ܝܢ 1 ܫܸܢܬܵܐ ܕܦܲܠܓܵܐ ܝܘܡܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ.

ܕܝܼܦܠܘܿܡܵܐ ܕܦܘܼܪܵܫܵܐ ܕܒܹܝܬ ܙܘܼܪܵܐ — 1 ܫܸܢܬܵܐ ܕܟܠܗܘܿ ܝܘܡܵܐ ܝܢ 2 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܦܲܠܓܵܐ ܝܘܡܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ.

ܕܲܪܓܵܐ ܕܡܵܣܬܲܪ — 1-2 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܟܠܗܘܿ ܝܘܡܵܐ ܝܢ ܡܲܬ݂ܚܵܐ ܫܘܼܘܝܵܐ ܕܦܲܠܓܵܐ ܝܘܡܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ.

ܕܲܪܓܵܐ ܕܕܘܿܟܛܘܿܪܵܐ — ܡܢ ܒܵܬܲܪ ܫܘܼܠܵܡܵܐ ܕܕܲܪܓܵܐ ܕܡܵܣܬܲܪ. 3-4 ܫܸܢܹ̈ܐ ܕܟܠܗܘܿ ܝܘܡܵܐ ܝܢ ܡܲܬ݂ܚܵܐ ܫܘܼܘܝܵܐ ܕܦܲܠܓܵܐ ܝܘܡܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ.

CMY
CENTRE FOR
MULTICULTURAL YOUTH

ܚܕܐ ܥܘܕܪܢܐ ܐܢܝ ܡܢ ܠܓܒܫܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܕܒܝܬܘܪܢܐ

ܗܝܪܬܐ ܟܣܦܢܝܬܐ

Centrelink — ܡܨܝܐ ܕܝܗܒܐ ܥܘܕܪܢܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܡܢ ܦܠܓܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܟܣܦܢܝܬܐ ܘܗܝܪܬܐ ܐܚܪܬܐ. ܐܝܟ ܠܬܠܡܝܕܐ ܡܝܬܝܐ ܡܢܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ.
ܚܘܪ ܠܐܬܪܐ centrelink.gov.au

ܡܘܠܦܢܐ ܝܘܠܦܢܝܐ — ܡܕܥܢܐ ܕܐܝܬ ܓܘ ܦܪܨܘܦܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܕܘܟܝܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܠܡܘܕܥܐ ܕܡܫܪܝܐ ܕܝܘܠܦܢܐ، ܕܣܘܪܝܝܐ، ܕܡܬܐ ܘܡܕܪܫܝܬܐ.

ܦܪܝܐ ܕ Higher Education Loan Program (HELP) ܘ FEE-HELP — ܐܝܬ ܓܘ ܦܪܨܘܦܐ ܡܫܚܠܦܐ ܡܢ ܕܝܢܐ ܐܝܟܐ ܕܝܘܠܦܢܘܬܐ ܘܡܢ ܟܬܒܐ ܦܪܢܣܐ ܠܡܫܘܚܠܦܐ ܕܟܠܢܝܬܐ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܕܒܝܬ ܝܘܠܦܢܐ ܕ TAFE ܘܡܢ RTO. ܚܘܪ ܠܐܬܪܐ studyassist.gov.au

ܝܘܠܦܢ

ܚܘܕܪܐ ܕ MY Education ܕ CMY ܓܘ ܡܕܪܫܬܐ ܡܚܘܝܢܐ ܘܗܝܪܬܐ ܕܐܢܫܝܐ ܐܢܐ ܡܢ ܡܬܡܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܕܝܫܘܥܝܐ ܕܡܕܪܫܝܬܐ ܒܕܘܟܬܐ ܘܡܕܢܚܬܐ. MY Education ܓܘ ܡܡܕܒܪ ܗܕܐ ܚܘܕܪܐ ܩܪܝܒܐ ܕܓܘ ܡܬܚܘ ܡܢ ܡܕܪܫܝܬܐ ܡܫܘܬܦܐ ܕܚܘܝܬܐ ܣܘܪܝܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܒܝܬܚܕ ܕܬܠܡܝܕܐ ܕܠܬܘܢ ܡܢ ܡܕܪܫܬܐ ܠܗ ܟܠܗ ܐܘܪܚܐ ܕܒܝܬܘܪܢܐ ܗܘܐ ܒܝܘܡ ܚܡܫ.

Learning Beyond the Bell (LBB)

ܠܗ ܟܠܗ ܐܘܪܚܐ ܕܒܝܬܘܪܢܐ، LBB ܓܘ ܗܝܕ ܡܢ ܝܠܝܕ ܡܢ 250 ܚܘܕܪܐ ܗܕܪܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܒܝܬܚܕ ܕܬܠܡܝܕܐ ܕܠܬܘܢ ܡܢ ܡܕܪܫܬܐ، ܐܝܟ ܕܒܝܬܐ ܡܢܐ ܡܕܒܪܝܢܐ ܐܝܟ ܟܠܗ ܗܡܫܐ ܕܩܘܠܚܢܐ ܕܒܬܐ.
ܐܝܢܐ ܚܘܕܪܐ ܓܘ ܡܡܕܒܪ ܡܠܦܢܘܬܐ ܒܚܕ ܕܘܟܐ ܝܠܝܕܐ ܘܗܝܪܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܡܢ ܡܫܘܚܠܦܐ ܘܡܠܝܩܐ ܘܡܬܘܢܝܬܐ ܕܡܢ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܘܕܠܘܩܝܐ ܡܢܐ. ܐܝܟ ܐܦ ܓܘ ܗܝܕܐ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܡܢ ܕܒܝܬ ܚܡܫ ܗܕܪܝܬܘ ܝܘܠܦܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܗ ܬܡܢܐ.

Refugee Education Support Program (RESP)

RESP ܓܘ ܡܫܡܠܝܘܬܐ، ܦܠܓܐ ܝܘܠܦܢܐ ܕܝܫܘܥܝܐ ܕܡܢ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܘܕܠܘܩܝܐ ܡܢܐ ܕܗܘܐ ܒܝܘܡ ܚܡܫ. RESP ܓܘ ܡܡܕܒܪ ܗܝܪܬܐ ܠܡܕܪܫܬܐ ܘܕܒܝܬܐ ܡܢ ܡܕܪܫܝܬܐ ܡܠܦܢܝܐ ܒܝܬܚܕ ܠܡܫܘܚܠܦܐ ܝܫܘܥܐ ܓܘ ܡܢܝܢܐ ܘܡܫܘܚܠܦܐ ܕܝܢܐ ܕܝܫܘܥܝܐ ܘܡܬܘܢܝܬܐ ܕܝܫܘܥܝܐ ܘܕܒܝܬܐ ܘܡܕܪܫܝܬܐ ܘܕܒܝܬܘܬܐ.

RESP ܝܠܗ ܚܕ ܦܘܠܚܢܐ ܡܫܘܬܦܐ ܓܘ CMY ܘܡܢ ܕܝܫܘܥܝܐ (Foundation House) ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܕܒܝܬܘܬܐ (Department of Education and Training)، ܘܓܘ ܦܪܨܘܦܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܒܝܕ ܡܕܒܪܢܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܕܝܗܒܐ ܫܘܬܦܘܬܐ ܠܗ ܕܒܝܬܘܪܢܐ (Catholic Education Commission of Victoria) ܡܫܘܬܦܘܬܐ ܕܡܕܪܫܝܬܐ ܕܒܝܬ ܕܒܝܬܘܪܢܐ.

ܚܘܕܪܐ ܕ MY Education ܕ CMY ܦܠܓܐ ܝܠܗ ܗܝܪܬܐ ܠܡܫܘܚܠܦܘܬܐ ܐܝܟܐ ܒܚܕ ܡܘܠܦܢܐ ܕܒܝܬܘܪܢܐ.

ܝܠܕܘܢ، ܕܥܐ ܠܛܠܝܡܘܬܐ ܡܨܒܪܢܘܬܐ

ܛܠܝܦܘܢ: 9340 3700
ܐܬܪܐ: cmy.net.au
ܐܝܡܝܠ: education@cmy.net.au

ܥܘܕܪܢܐ ܙܘܕܪܬܐ

ܡܫܘܬܦܘܬܐ ܕܡܫܒܪܢܘܬܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ
ܛܠܝܦܘܢ: 1800 222 390 | ܚܘܝܐ ܕܕܘܟܬܐ ܕ TAFE: 13 18 23 | ܐܬܪܐ: cdaa.org.au

Adult Migrant English Program (AMEP)
ܛܠܝܦܘܢ: 13 26 37 | ܐܬܪܐ: education.gov.au/amep

Skilling Australia Information Line
ܛܠܝܦܘܢ: 13 38 37

Department of Education & Training, Information & Referral Service
ܛܠܝܦܘܢ: 1800 809 834 | ܐܬܪܐ: education.vic.gov.au

Victorian Curriculum and Assessment Authority (VCAA)
ܛܠܝܦܘܢ: (03) 9032 1629 | ܐܬܪܐ: vcaa.vic.edu.au

ܐܢܐ ܡܫܘܕܥܢܘܬܐ ܡܨܝܐ ܕܦܠܓܐ ܡܬܠܐ ܒܝܕ ܡܢܝܢܐ ܕܝܠܦܢܐ ܕܚܘܝܬܐ (ܒܝܫܘܥܝܐ ܠܒܒܝܐ ܘܡܠܝܐ) ܒܟܠ ܐܬܪܐ ܕ CMY. ܐܦ ܚܕ ܡܢܝܢܐ ܕܡܠܦܢܐ ܐܚܪܢܐ ܡܨܝܐ ܕܦܠܓܐ ܡܢܝܐ ܒܟܠ ܐܬܪܐ: cmy.net.au